



西南民族大學
Southwest University for Nationalities

二〇一四年三月十八日

神奈川県 人間科学部 人間社会コース
教授 〇〇〇〇
担当 〇〇〇〇

西南民族大学外国語学院
教授・副院長 〇〇〇〇

報告書

謹啓

早春の候、木々の芽もふくらみ始め、菜の花が浅春を黄色く染めました。

貴校および貴学部ますますご隆盛のこととお慶び申し上げます。

さて、このたびは、わが校が日本語資料室の建設に際し、貴校貴学部「本の架け橋プロジェクト」を利用させていただくことになり、「万葉集」「古事記」の珍しい古典をはじめ、文庫本、雑誌、辞典、コミックなどからなる貴重な資料書籍を計 516 冊ご恵贈にあずかり、誠にありがとうございました。

わが校における日本語資料室の建設が発足できましたのも、ひとえに貴校のご支援の賜物と、深く感謝している次第でございます。これを期に、資料室をより発展させるつもりでございますので、今後ともよろしくお願い申し上げます。

わが校には全国から 56 の民族の大学生があつまっており、文学や、言語学、民族学、経済、法学などの専門はもちろんのこと、医学も理工工学などの専門も備わっており、こうした勉強をいたしております。日本語学部にもめでたく



西南民族大学

Southwest University for Nationalities

多民族の学生をお迎えでき、一生懸命日本語が上手になるために、努力を積み重ねる中、ご惠贈の書籍を手にとり知識の世界に没入する時の喜びをしみじみ感じ取れた教師の私どもも誠に嬉しく存じております。

より望ましい日本語勉強の環境を作つてあげるために全力を尽くすべく、今後また貴校及び貴学部より引き続きお力をお借りできれば、幸いに存じます。その旨をなにとぞよろしくお願い申し上げます。

末筆ながら、貴校のご発展をお祈りいたします。

いろいろと誠にありがとうございました。改めて深く御礼を申し上げます。まずは、取り急ぎ、御礼かたがた御報告まで。

謹白



〒610041 中華人民共和国四川省成都市一环路南四段 16 号
西南民族大学外国语学院副院长 教授

インターネットがますますものをいう世の中になって、それを通じて日本のサイトから資料をいろいろな面で調べること、利用することができるわけではありますが、活字が載せてある紙のものを手にすればやはりありがたいです。学生に読んでいただく時にその顔に浮かぶ喜びや興奮さを実感した際、殊更そのありがたいをしみじみと感じ取れました。学生ばかりでなく、教師としても、研究資料に物足りなさを感じる中、今度の資料に出会ったときのその喜びもなかなか大きいものです。このように、学生の諸君、教師の皆が知識の世界に浸る喜びをより大きいものにしようということが、とても良い頑張る源となりました。

このたび、私がこうした四百人あまりの大きいような、小さいような集団の代表として資料を申請する事業に当たり、いろいろと大変お世話様になってきたわけですが、冬休み前に資料を拝受したわけですが、冬休みが長く、報告がこんなに遅くなったことを申し訳なく存じます。同封の学生の資料利用時の写真と感想文がいかにもリアルに私どものありがたい気持ちを表していると思いますので、ぜひ読まれたいと存じます。

いろいろと大変ありがとうございました。今後もぜひよろしくお願い申し上げます。

末筆ながら、貴校貴学部のご発展をお祈り申し上げます。

二〇一四年三月二十二日。

西南民族大学外国語学院日本語学部教員一同。



西南民族大学

Southwest University for Nationalities

神奈川県大学のみな様:

私は西南民族大学の日本語の学生です。

先日みな様から私たちに贈った本を受け取りました。誠にありがとうございます。

私は日本語が好きです。そして、日本語を選びます。日本語を勉強して、日本についてもっと知りたいです。私は日本文化と日本社会に興味があります。とくに日本の音楽に興味があります。日本のアイドル文化も注目しています。その日、私たちの先生は贈った本を私たちに配るとき、みんな大変喜びます。本の中には、雑誌がありますし、小説もあります。みななマンガもあります。本当に心から感謝します。みな様から贈られた本があれば、私たちの日本語の勉強も興味があって、楽になります。本当に大変な世界になります。もう一度ありがとうございます。かしこ

西南民族大学日本語科の学生です。



西南民族大学

Southwest University for Nationalities

神奈川 大学のみなさまへ

それはある日の事です。

「これからみなと一緒に日本の本を読みましょ」と、先生が言われた時、私は「はい、良いかどうですか」と思て、すく驚かされた。そして、「神奈川大学からわたしたちにおくってくれた本です」と先生が説明して、私分が配りました。

しかし、読むと言われた時、**乱**文学や**乱**日本語勉強の本ばかりでしたら、いやとは思えないか、今の私ではとても読めません。心配していた時、なんと、配ってくれた本の中に、漫画や美容雑誌も返りました！私は、漫画が大好きで、将軍の**乱**巻は、漫画家にならなうことでした。これから学校の図書館でも漫画を読みたいと思え、嬉しくて感動して、堪りません。さらに、~~この~~学校はこの折に、専門の図書室を設けてくれたらしいです。この言いはなるに賛成して、竟地悪いかもしれせんか；でもこれは真正真正銘私たちが日本語科の学生たるの図書室で、他の学科の学生は、どうしても学ばない「サービス」です。私は、自分か西南民族大学、日本語科の学生であること、これまで我慢したことはいりました。

これから、本当に、すく、良いかどうございませぬ、神奈川大学のみなさまへ！
私はまた、この旨時を無駄にせず、もっと自分の日本語を磨きまき、いつか中日両国の人々を**か**、神奈川大学と西なれた西南民族大学のように、仲よく、分かちあえる**よ**ため、自分のお力かたをも、貢献したいと思ひます。

最後にもう一度、良いかどうございませぬ！

西南民族大学日本語科



西南民族大学

Southwest University for Nationalities

感想文

私は西南民族大学日本語科二年の学生です。そのあいだたくさんの日本小説と漫画を贈っていただいてほんとうにありがとうございます。私は日本のドラマやアニメなどを見たことがありますが、小説と漫画を読むのは初めてです。

私たちの大学は中国の内陸にあります。あまり有名な大学ではありません。それに、ほかの大学より資源もそれほどゆたかではありません。でも、私のそばに努力して日本語を勉強している人がいっぱいいます。日本の経済や文化に興味を持っている人もいます。それに、将来日本へ行って留学したい人もいます。みんなよく日本語を勉強するために、頑張っています。

私たちは日本語を学ぶとき、中国と日本の関係はあまりうまくいきません。にも関わらず、その中で交流を続けているうちに中日の関係もますますよくなると思います。私たちも中日友好のために頑張ります。

最後、まことにありがとうございます。

西南民族大学

2012級日本語科2班

感謝の手紙

貴校からの本は届きました。とてもありがとうございます。
本が手に入る時、私のクラスメートみんなはと
てうれし。

私はくぼくのペットは「悪魔」という本を借りました。
内容は簡単です。漢字は片仮名で読みかえが
つきます。この物語はとてもおもしろいです。

友達ももらった雑誌、いろいろ内容があります。私
たちにとってとても新鮮です。

要するに、ありがとうございます。

西京法大 日中語科 二年生

感謝信

貴校からあまり多い本を貸してもらって、ほんとに嬉しいです。日本現地の漫画を読むのは私にとって一度も思いません。ほんとにありがとうございます。

私は今西南民族大学の日本語科です。二年間ほど日本語を勉強していますが、ただ日本語の勉強の生活はつまらないようになります。時々、私は将来のある日、日本に留学して行きたい考えがあります。でも、私はずっとその願に行く計画がないです。たぶん、私自身が自信を持たないし、日本の大学について詳しく知らないのです。神奈森大学の本から私は何か気づきました。まず、私は日本の大学についてのいろいろを知るべきです。自信を持って、自己の将来をよく計画します。

私の日本語はあまり上手ではないし、礼儀のことは使いませんが、すいません。でも、私の感謝の気持ちをお伝えもいいと思います。

西南民族大学

感想文

私たちに本を見せてくれた本当にありがとうございます。初めて日本の雑誌とか、本とか、漫画を自分の目で見ました。楽しみに見ました。雑誌はとてもおもしろいです。おいしい料理もあるし、心理テストもあります。でも、日本語の能力はあまり上手ではないかある単語とか文法はまだ分りません。一生懸命勉強しなければなりません。雑誌の内容は中国と違って私たちは見ることで面白い内容もあるのが新鮮な感じを持っています。漫画もとてもおもしろいです。画風とか内容とかとてもおもしろくてきれいです。また、よく日本の漫画は全世界で一番いいと思います。わたしはまだ雑誌と漫画を見ました。とてもうれしいです。しかし、残念なことは、一つだけあります。それは雑誌の期日はとてもおもしろいと思います。まかたら、所どころの雑誌があったら本当にありがとうございます。以後ももっとおもしろくて意義がある本を見せていただけませんか。





